



Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra



Konferenz der kantonalen Gesundheits-  
direktorinnen und -direktoren  
Conférence des directrices et directeurs  
cantonaux de la santé  
Conferenza delle direttrici e dei direttori  
cantionali della sanità

# EPD

## ...vom Papierchaos zum Daten-Dandy...



© eHealth Suisse

Martine Bourqui-Pittet  
eHealth Suisse  
Leiterin

**ehealthsuisse**

Kompetenz- und Koordinationsstelle  
von Bund und Kantonen

Centre de compétences et de coordination  
de la Confédération et des cantons

Centro di competenza e di coordinamento  
di Confederazione e Cantoni

# Das Chaos, Larousse (online, 06.09.2024)

1. Confusion générale des éléments de la matière, avant la formation du monde
2. Ensemble de choses sens dessus dessous et donnant l'image de la destruction, de la ruine, du désordre
3. Etat de confusion générale



# Ein Dandy

Homme qui affecte une suprême élégance dans sa toilette, ses manières, ses goûts (Larousse online, 06.09.2024)

.... Pourrait être «homme à l'allure précieuse, originale et recherchée, au langage choisi» (Wikipedia, 06.09.2024)

Der englische Begriff Dandy kam Mitte des 18. bis Anfang des 19. Jahrhunderts auf und bezeichnet nach Friedrich Kluges etymologischem Wörterbuch „junge Leute, die in auffälliger Bekleidung Kirche oder Jahrmarkt besuchen“. Die Dichotomie von Sich-Zeigen und Beachtung-Erwirken ist dieser Art Rollenspiel-Inszenierung immanent (Wikipedia, 06.09.2024).



Karikatur eines Dandys in der Wochenschrift «fliegende Blätter», 1845, wikipedia sept 2024

# Das Chaos

## Das elektronische Patientendossier – ein Selbstversuch Unterwegs auf dem «PDF-Friedhof»

Wer eine digitale Krankenakte erst  
Nerven. SonntagsBlick versucht

braucht Zeit u  
Resultat w  
**Be+** Selbstversuch

### Programmiertes Chaos: Patientendossier

Das elektronische Patientendossier verspricht, Ordnung in unsere  
Krankheitsgeschichte zu bringen. Ein Selbstversuch zeigt: Bis  
dahin ist es ein langer, beschwerlicher Weg.



Chantal Hebeisen

Veröffentlicht am 16. März 2023 - 14:00 Uhr

SANTÉ PUBLIQUE  
27 janvier 2021

Dossier électronique du patient: coffre-fort,  
poubelle à PDF, ou projet collectif de santé  
publique ?

- Barazzetti, Benjamin Bugnon, Christian Von Plessen, Thomas Bischoff, Alain Kaufmann  
REVISED.2021.17.723.0230

# Sortieren, wiederbenutzen



Meine  
Gesundheitsdaten  
sind wertvoller



Home > Actu > Dossier électronique du patient (DEP): ça avance lentement mais sûrement

SANTÉ

## Dossier électronique du patient (DEP): ça avance lentement mais sûrement

# Was ist ein Austauschformat?

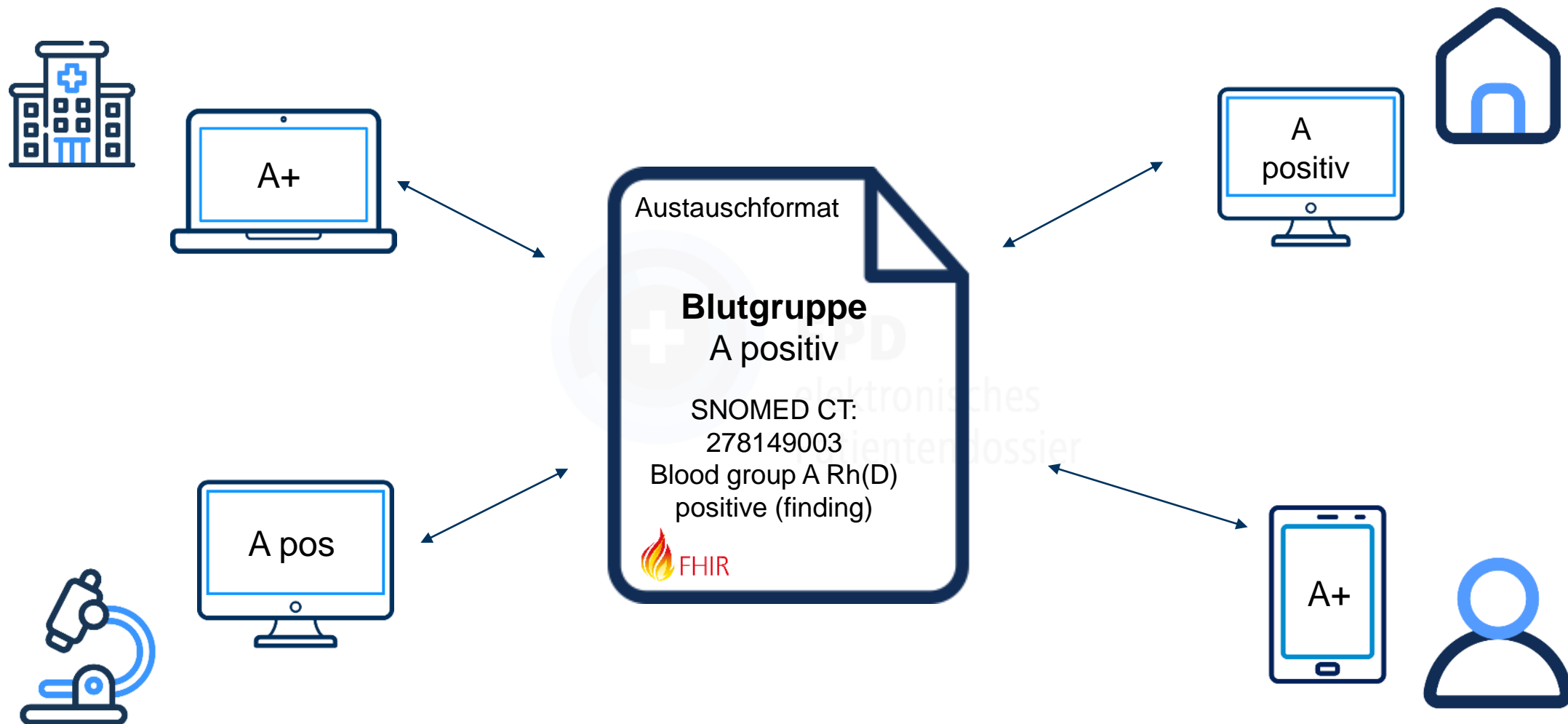
Austauschformate ermöglichen den **einfachen Datenaustausch** zwischen verschiedenen IT-Systemen der Gesundheitsfachpersonen, ohne dass eine spezielle Absprache erforderlich wird. In den Spezifikationen der Austauschformate sind die technischen, syntaktischen und semantischen **Standards definiert**, die für den einheitlichen Informationsaustausch notwendig sind. Ziel ist es, den Datenaustausch im Gesundheitswesen **zu vereinheitlichen**, insbesondere hinsichtlich des elektronischen Patientendossiers (EPD). eHealth Suisse setzt für die Erarbeitung von neuen Austauschformaten auf den HL7 FHIR Standard.



# Warum ein Austauschformat: Beispiel Blutgruppe



# Warum ein Austauschformat: Beispiel Blutgruppe





# Übersicht der definierten Austauschformate

<https://fhir.ch>

## Swiss Implementation Guides

by HL7 Switzerland

### CH Core

Core FHIR profiles for Switzerland by HL7 Switzerland information.

[Implementation Guide](#) | [CI Build](#) | [Publication History](#)

### CH Term

FHIR implementation guide containing terminology t profiles, various exchange formats and also in the cor (EPR).

[Implementation Guide](#) | [CI Build](#) | [Publication History](#)

### CH EMED

FHIR eMedication exchange formats for Annex 4 corr [Implementation Guide](#) | [CI Build](#) | [Publication History](#) [Arbeitsgruppe Austauschformate EPD](#)

### CH VACD

Implementation Guide for the exchange of vaccination Switzerland.

[Implementation Guide](#) | [CI Build](#) | [Publication History](#) [Arbeitsgruppe Austauschformate EPD](#)

### CH AllergyIntolerance

Swiss Implementation Guide for Allergy & Intolerance interprofessional working group EPR (IPAG).

[Implementation Guide](#) | [CI Build](#) | [Publication History](#) [Arbeitsgruppe Austauschformate EPD](#)

### CH ORF

The Order & Referral by Form (CH ORF) Pr information (such as diagnostic imaging re deployed and used in order to achieve a s information exchange.

[Implementation Guide](#) | [CI Build](#) | [Publ](#) [Arbeitsgruppe Radiologie](#)

### CH eTOC

Transition of Care Implementation Guide b [Implementation Guide](#) | [CI Build](#) | [Publ](#) [Arbeitsgruppe Austauschformate EPD](#)

### CH RAD-Order

Based on the CH ORF Implementation Gui achieve a syntactical and semantically cons [Implementation Guide](#) | [CI Build](#) | [Publ](#) [Arbeitsgruppe Radiologie](#)

### CH LAB-Order

Swiss Implementation Guide for the excha [Implementation Guide](#) (STU 2 Ballot) | [CI](#) [Venture Laborprojekt](#)

### CH LAB-Report

Implementation Guide for Laboratory Rep [Implementation Guide](#) | [CI Build](#) | [Publ](#) [Laborprojekt](#)

### CH IPS

Swiss IPS based on the [International Patier](#) [CI Build](#) | [Source](#) | [Joint Venture Arbei](#)

### CDA-FHIR-Maps

This Implementation Guide provides maps to transform documents from CDA to FHIR and back.

[Implementation Guide](#) | [CI Build](#) | [Publication History](#) | [Source](#) | [Arbeitsgruppe FHIR](#)

by eHealth Suisse

### CH EPR FHIR

This national extension provides a FHIR based API for the Swiss EPR by extending the IHE FHIR based mobile profiles.

[Implementation Guide](#) | [CI Build](#) | [Publication History](#) | [Source](#) | [Contact](#)

by Federal Office of Public H

### CH ATC

The profile [CH ATC](#) defines t See [eHealth Suisse](#) for more [Implementation Guide](#) | [CI](#)

### CH CRL

Implementation Guide to sp involved in diagnosing or tre [Implementation Guide](#) | [CI](#)

[Implementation Guide](#) | [CI](#)

### CH ELM

CH ELM is a project of the S notifiable communicable inf [Implementation Guide](#) | [CI](#)

[Implementation Guide](#) | [CI](#)

by eCH / HL7 Switzerland

### CH EMS

Implementation Guide for the Emergency Medical Service Protocol (eCH-0207) from IVR and HL7 Switzerland.

[Implementation Guide](#) | [CI Build](#) | [Publication History](#) | [Source](#) | [Contact](#)

by other organizations

### CH-EMED-EPR

FHIR eMedication exchange formats for the implementation effort of [CARA](#) within its EPR community.

[Implementation Guide](#) | [CI Build](#) | [Publication History](#) | [Source](#) | [Contact](#)

### eMediplan CHMED IG

CHMED is a FHIR based definition for the eMediplan CHMED format.

[Implementation Guide](#) | [Publication History](#) | [Source](#) | [Contact](#)

### Swissnoso Implementation Guide

Implementation guide to specify the exchange format for data transmission to Swissnoso in the context of monitoring and prevention of healthcare-associated infections.

[Implementation Guide](#) | [CI Build](#) | [Publication History](#) | [Source](#) | [Contact](#)

### MedNet Interface IG

This Implementation Guides describes the bundle that can be used to transfer patient information to MedNet, providing an optimized pre-filling of all

[Implementation Guide](#) | [Publication History](#) | [Contact](#)

# Der Weg zu einem Austauschformat

Einbezug der Branche

Bedürfnis  
einbringen

Inhalt  
definieren

Technisch  
profilieren

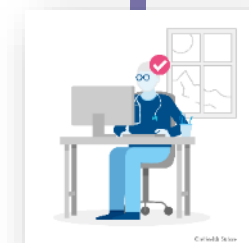
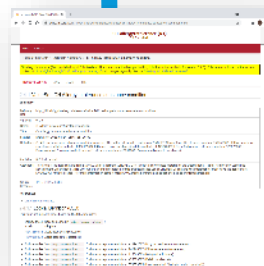
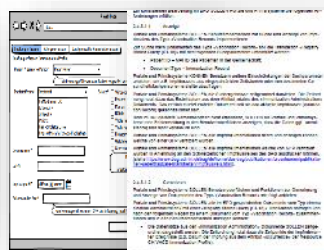
Anhören /  
ballotieren

Testen

Finalisieren

Umsetzen

Bedarf	Bedürfnis	Technisch	Finalisieren	Umsetzen
1. Bedarfsanalyse	2. Inhalt definieren	3. Technisch profilieren	4. Anhören / ballotieren	5. Testen
6. Finalisieren	7. Umsetzen	8. Einbezug der Branche	9. Anhören / ballotieren	10. Testen



Bedarfsanalyse

Konzept

FHIR  
Implementation  
Guide

HL7 Schweiz

EPD-Projectation

Elektronische  
Patientendossier

Arzt am  
Primärsystem

# EPD Projectathon

- Testen, ob Implementierungen EPD-fähig sind
- Auf den Praxiseinsatz für das elektronische Patientendossier (EPD) und auf die Zertifizierung gemäss EPD-Gesetz vorbereiten
- Austauschformate testen



Test Description in English

**Short Description**

This test case is used to verify that the Content Creator can create and then the Content Consumer can import discrete data elements of [CH-EMED documents](#) like Medication Treatment Plan document, Medication Prescription document, Medication Dispense document, Pharmaceutical Advice document or Medication List document.

**Note:** For the Medication Card document please perform the [test](#).

**Goal**

The Content Consumer is able to extract the data elements described in [ART-DECOR](#) for the CH-EMED document which was provided by the Content Creator.

**Tested Components**

Content Creator  
Content Consumer

**Prerequisite**

-

**Test Data**

provided by Content Creator

**Evidence**

Either displaying the data or showing logging information which data elements have been extracted.

**Evaluation**

The Monitor will check that the extracted data elements from the CH-EMED document are correct.

Test Steps

**CH-EMED CreateAndImport Data**

**CH-EMED\_CONTENT\_CREATOR:CONTENT\_CREATOR** **CH-EMED\_CONTENT\_CONSUMER:CONTENT\_CONSUMER**

1. Create Medication document that contains the structured medication and pdf representation according to CH-EMED. Add in the comment box which type of document you created.

2. In EVS Client, select menu EPR->CH-EMED ->Validate and select in Model Based Validation the corresponding CH-EMED document Profile and press validate. Add the validation report permanent link to this step.

3. Import the Medication document from Step 20.

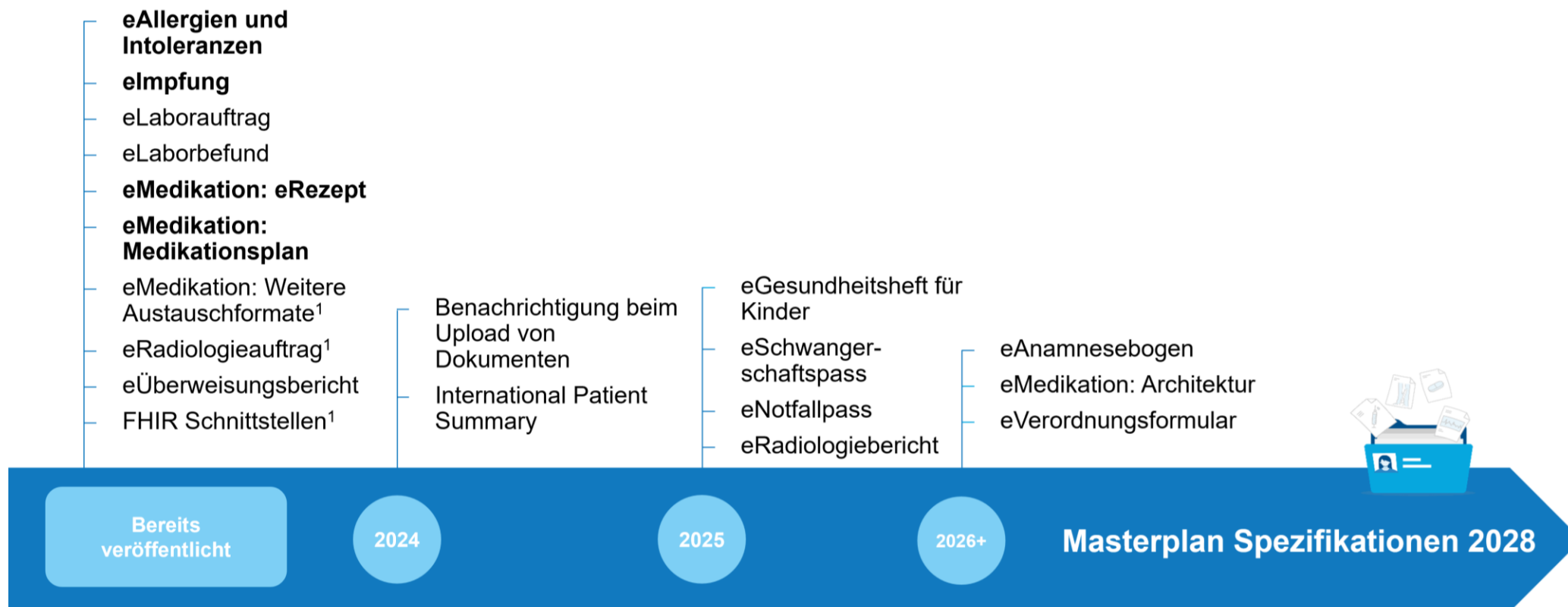
4. Check the list of data elements in ART-DECOR. Please provide evidence with log file or screen shot that the monitor can verify the source of your information.

Step Index	Initiator Role	Responder Role	Transaction	Secured	Message Type	Option	Description	Assertions
10	CH-EMED_CONTENT_CREATOR	CH-EMED_CONTENT_CREATOR		<input type="checkbox"/>	None	Required	Create Medication document that contains the structured medication and pdf representation according to CH-EMED. Add in the comment box which type of document you created.	
	Input and Output Contextual Information (0 - 0)							
20	CH-EMED_CONTENT_CREATOR	CH-EMED_CONTENT_CREATOR		<input type="checkbox"/>	None	Required	In EVS Client, select menu EPR->CH-EMED ->Validate and select in Model Based Validation the corresponding CH-EMED document Profile and press validate. Add the validation report permanent link to this step.	
	Input and Output Contextual Information (0 - 0)							
30	CH-EMED_CONTENT_CONSUMER	CH-EMED_CONTENT_CONSUMER		<input type="checkbox"/>	None	Required	Import the Medication document from Step 20.	
	Input and Output Contextual Information (0 - 0)							
40	CH-EMED_CONTENT_CONSUMER	CH-EMED_CONTENT_CONSUMER		<input type="checkbox"/>	None	Required	Check the list of data elements in ART-DECOR. Please provide evidence with log file or screen shot that the monitor can verify the source of your information.	
	Input and Output Contextual Information (0 - 0)							

# Masterplan «Spezifikationen» 2028

Hinweis: Die Jahreszahl gibt an, wann eine Spezifikation veröffentlicht wird (z.B. auf fhir.ch).

Veröffentlichte Spezifikationen können bereits genutzt werden. Änderungen aufgrund neuer Erkenntnisse sind möglich.

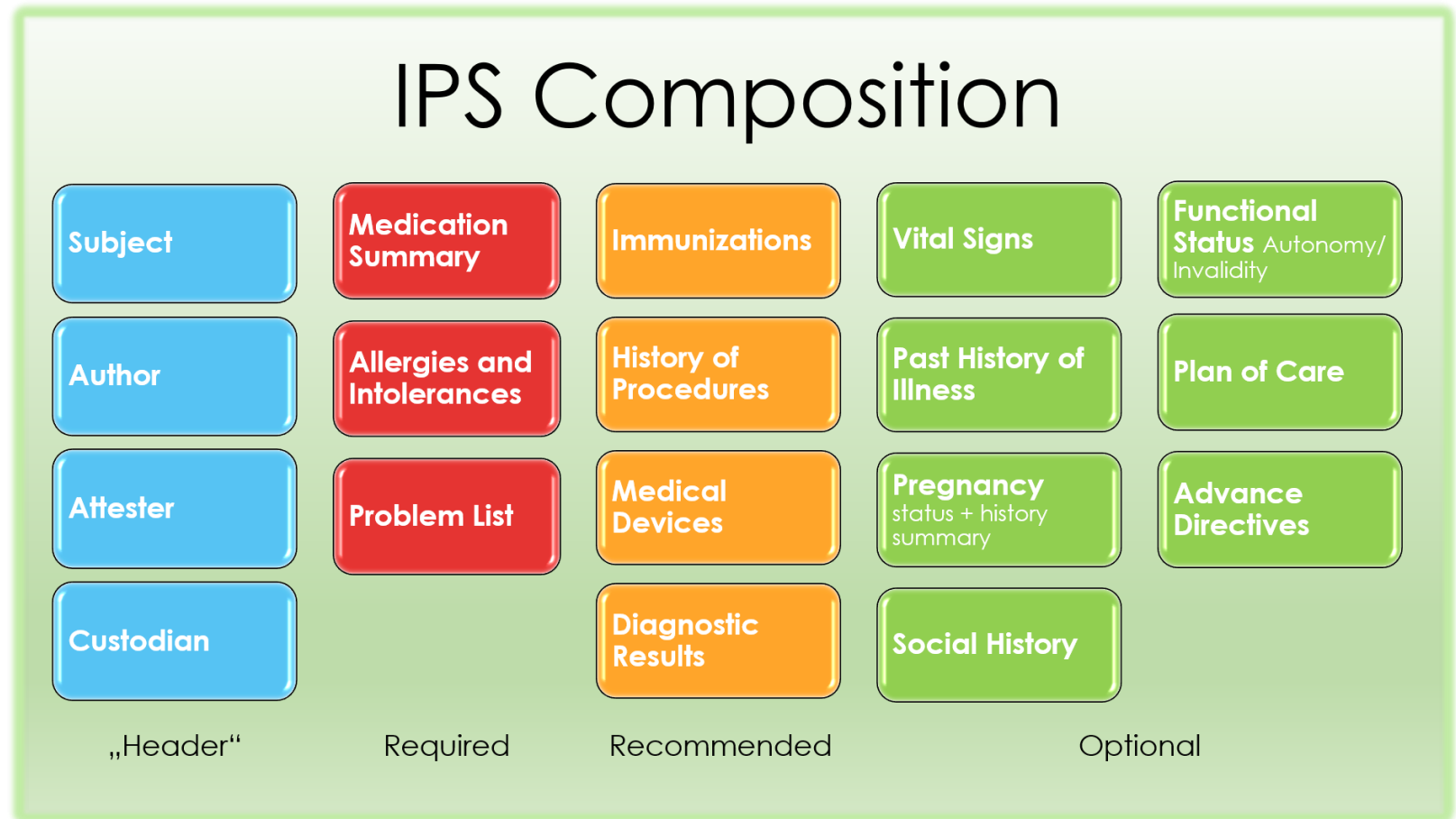


Legende: **Fett** = Bereits rechtlich verankert, 1 = Bereit für die Verordnung

Status vom 26. August 2024 (v1.32)

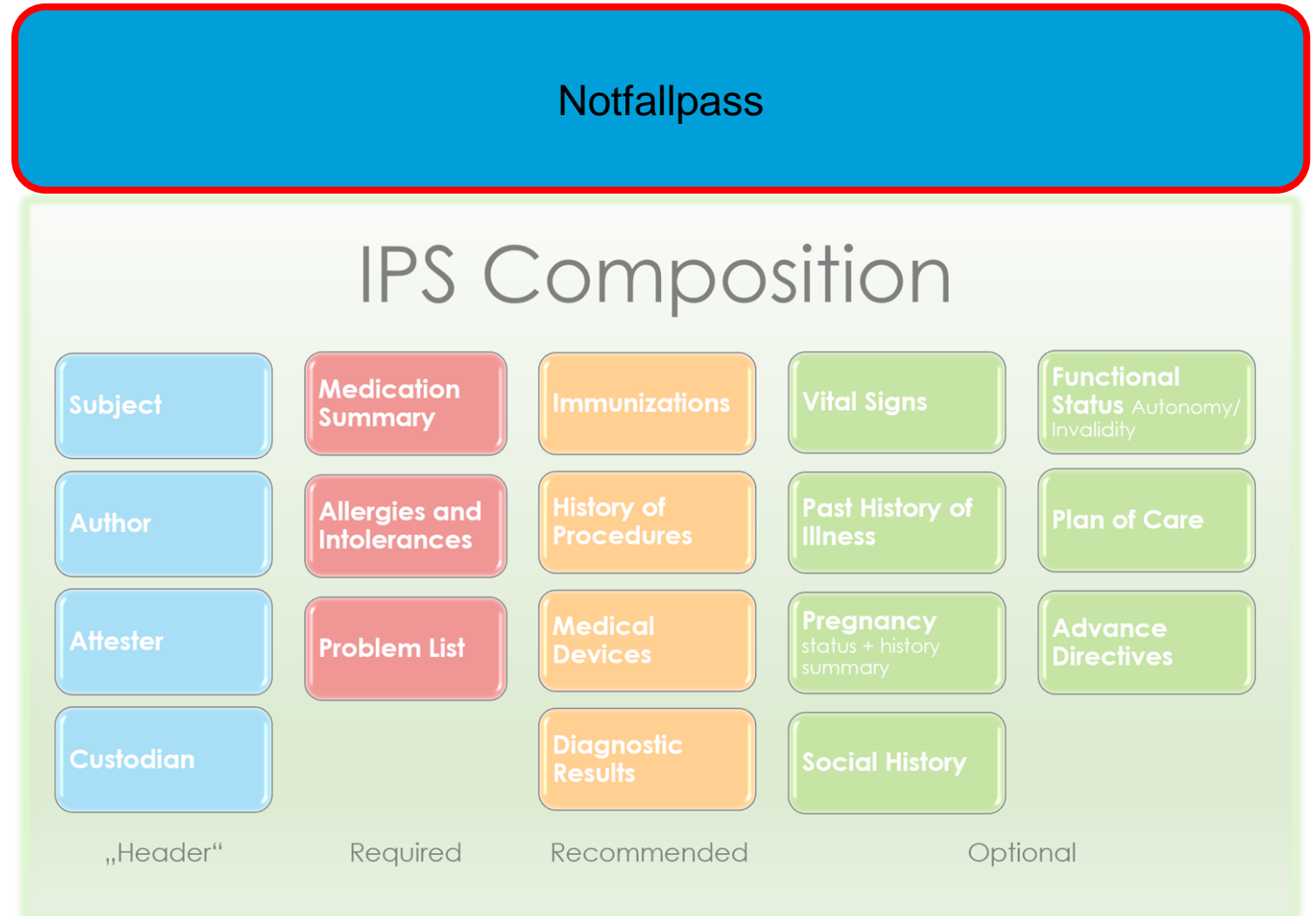
# Das International Patient Summary (IPS)

- Standardisierter Auszug, der die wesentlichen Gesundheitsinformationen für die medizinische Versorgung enthält
- Primär für unvorhergesehene (Notfälle oder Unfälle), grenzüberschreitende medizinische Behandlungen entwickelt, ist jedoch nicht darauf beschränkt.
- Kann auch für geplante medizinische Versorgungen verwendet werden

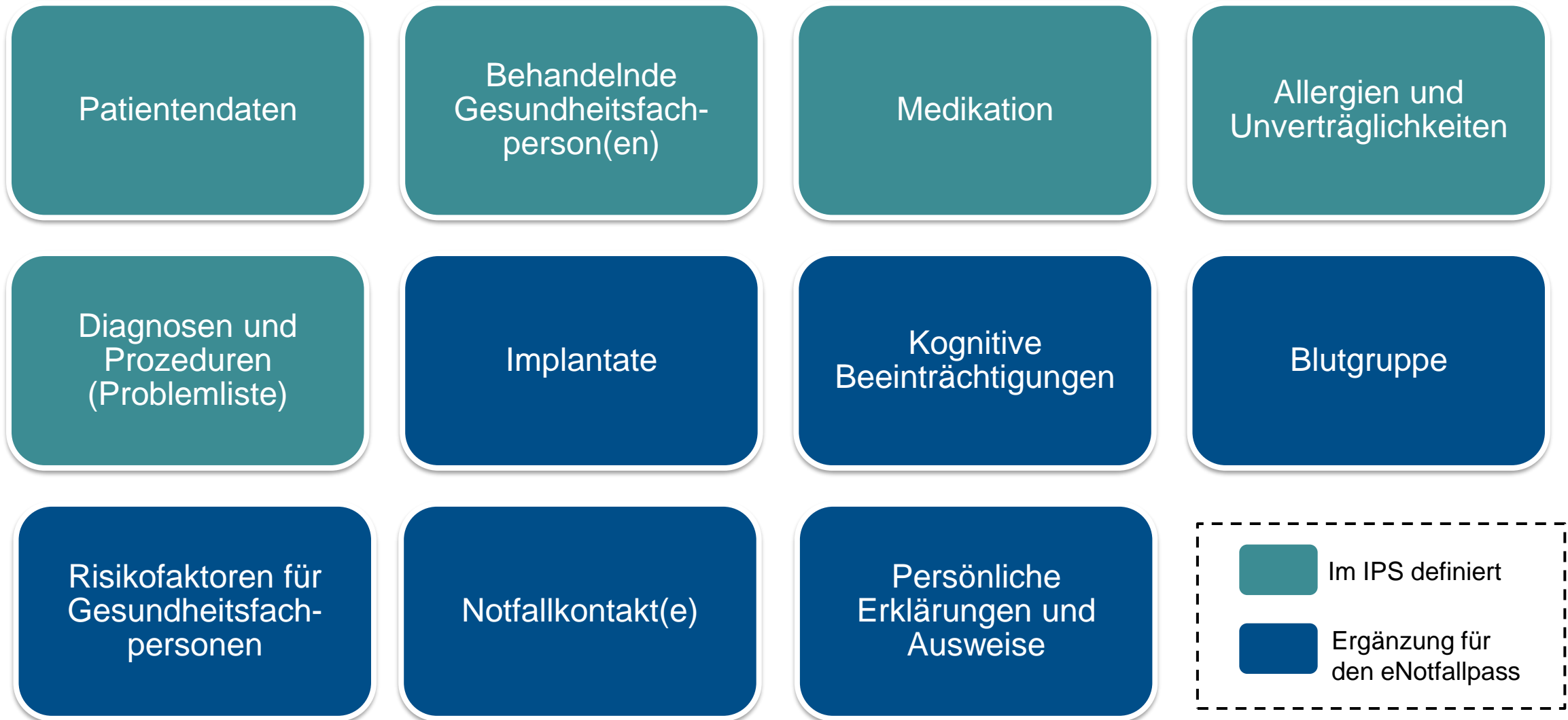


# Notfallpass / Patientenkurzakte

- Auf Basis des Schweizer International Patient Summary
- Zusätzlich administrative Daten
  - Patientenverfügung
  - Notfallkontakt
  - Gesundheitsnachweise



# Konzept eNotfallpass





# Konzept eNotfallpass

## Visualisierungsbeispiele eNotfallpass

Patient Summary Viewer

Display FHIR Entries

This summary includes machine readable content outside of supported sections. Those are shown using narrative.

Patient

Birth Date: 1972-05-01  
Name: Martha, DeLarosa

Document (Composition)

Patient Summary as of December 11, 2017 14:30  
Summary Date: 2017-12-11T14:30:00+01:00

Allergies and Intolerancies

allergy - medication - Criticality: High

Substance with penicillin structure and antibacterial mechanism of action (substance) (373270004)

Criticality: undefined

undefined (no-known-food-allergies)


Problems / Diagnoses

2015 <http://snomed.info/sct> Menopausal flushing (finding) (198436008)

Current Medications

MedicationStatement

<http://snomed.info/sct> Product containing anastrozole (medicinal product) (108774000)

 EPD  
elektronisches  
Patientendossier

Willkommen in deinem EPD

Dokumentenübersicht

Notfallpass

Aktuelle Medikation

Name	Status	Grund der Medikation	Dosierung	Timing
Metformin	active	Diabetes Typ 2	1 Tablet (unit of presentation)	1 - 1 - 1 - 1
Ramipril	active	Bluthochdruck	1 Tablet (unit of presentation)	1 - 1 - 1 - 1

Allergien

Status	Verifikation	Allergie
active	confirmed	Tree Nuts

Diagnoseliste

Diagnose	Status	Schweregrad
Diabetes mellitus type 2 (disorder)	active	Moderate (severity modifier) (qualifier value)
Bluthochdruck	active	mild

# Weiteres Vorgehen IPS

- Die Spezifikation des Schweizer International Patient Summary wird angehört: <https://fhir.ch/ig/ch-ips/index.html>
- Die Spezifikation steht für Test am EPD-Projectathon im September zur Verfügung
- In der Gesetzgebung übernehmen : 2026
- Übergangsfrist : 1 Jahr



## As smart as a dandy....



Oscar Wilde  
L'esthétisme



Coco Chanel  
L'élégance



Andy Warhol  
L'originalité

Bleiben Sie informiert,  
abonnieren Sie unseren Newsletter:

[www.e-health-suisse.ch](http://www.e-health-suisse.ch)

[www.patientendossier.ch](http://www.patientendossier.ch)

**Danke für die  
Aufmerksamkeit**

